

L'esprit du peuple t̄silhqot'in veille sur la Cour suprême (2023, 18 MIN, V.O.A., S.-T.F.)

Générique

Scénario et réalisation **Alanis Obomsawin**

Montage **Alison Burns**

Direction de la photographie **René Sioui Labelle**

Images aériennes **Keith Koepke**

Prise de son **Glenn Hodgins**

Musique **Chant de guerre et tambours des T̄silhqot'in**

Musique originale **Lauren Bélec, Michel Dubeau**

Guitare classique, guitare électrique, mandoline et programmation des percussions et des cordes

Lauren Bélec

Duduk, fujara, clarinette basse, sifflet, flûte en bois **Michel Dubeau**

Montage sonore **Don Ayer**

Mixage **Jean Paul Vialard**

Recherche **Alanis Obomsawin, Katherine Kasirer**

Montage en ligne **Denis Pilon**

Design graphique **Mélanie Bouchard**

Titres et générique **Cynthia Ouellet**

Traduction du t̄silhqot'in **Dr Roger William**

Transcription **Charlotte Gaudreau**

Traduction et sous-titrage **Zoé Major**

Consultant linguistique **Philip Lewis**

Techniciens en montage numérique **Pierre Dupont, Marie-Josée Gourde, Patrick Trahan**

Technicien au son **Bernard Belley**

Supervision de production **Roz Power**

Coordination technique **Daniel Lord**

Coordination de la postproduction **Amanda Roy**

Mise en marché **François Jacques**

Coordination de la mise en marché **Jolène Lessard**

Relations de presse **Nadine Viau**

Assistant d'Alanis Obomsawin **Michael Shu**

Coordination de la production **Christine Williams, Lizeth Carolina Bermudez Guerrero,**

Yanis Ait Mohamed

Administration **Leslie Anne Poyntz**

Production **Alanis Obomsawin**

Production exécutive **Rohan Fernando**

Archives :

Keith Koepke (Kanative)

Trevor Mack

Jeremy Williams

The Journal de CBC

Nemiah: The Unconquered Country de Terry Glavin et *The People of the Nemiah Valley*.

Photographies de Gary Fiegehen, Rick Blacklaws et Vance Hanna, New Star Books, 1992

Gouvernement national des T̓silhqot̓'in

Nation Xeni Gwet'in

Archives ONF

Cour suprême du Canada, L'hon. Beverley McLachlin, l'hon. Louis LeBel, l'hon. Rosalie

Silberman Abella, l'hon. Marshall Rothstein, l'hon. Thomas Albert Cromwell, l'hon. Michael J.

Moldaver, l'hon. Andromache Karakatsanis, le très hon. Richard Wagner

Les Amis de Nemiah Valley

Times Colonist

Vancouver Sun, une filiale du Groupe Postmedia Network Inc.

The Globe and Mail

La Presse canadienne/Darryl Dyck

AQTIS

SPACQ

CFM